



## Consejo de Seguridad

Distr. general  
18 de junio de 2018  
Español  
Original: inglés

### Carta de fecha 13 de junio de 2018 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Secretario General

Con arreglo a lo dispuesto en su resolución [2363 \(2017\)](#), el Consejo de Seguridad prorrogó el mandato de la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur (UNAMID) hasta el 30 de junio de 2018 y me solicitó que lo informara cada 60 días sobre su aplicación. A la espera de las próximas deliberaciones del Consejo sobre la renovación del mandato de la UNAMID y las consultas sobre el informe especial de la Presidencia de la Comisión de la Unión Africana y el Secretario General de las Naciones Unidas sobre el examen estratégico de la UNAMID ([S/2018/530](#)), en lugar del informe bimestral, tengo el honor de presentar información actualizada sobre los principales acontecimientos relacionados con la ejecución del mandato de la UNAMID del 16 de abril al 10 de junio de 2018 (véase el anexo).

Le agradecería que tuviera a bien señalar la presente carta y su anexo a la atención de los miembros del Consejo de Seguridad.

*(Firmado)* António Guterres



**Anexo****Información actualizada sobre la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur (16 de abril a 10 de junio de 2018)****I. Introducción**

1. En la presente nota se ofrece una breve actualización de los principales acontecimientos ocurridos desde la publicación del informe anterior del Secretario General sobre la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur (UNAMID), de fecha 25 de abril de 2018 (S/2018/389). El informe se centra en los enfrentamientos en la zona de Yebel Marra entre el Ejército de Liberación del Sudán-Abdul Wahid (ELS-AW) y las Fuerzas Armadas Sudanesas, y entre el ELS-AW y las comunidades nómadas, que habrían provocado el desplazamiento de civiles de la zona de Yebel Marra. Al igual que durante el período abarcado por el informe anterior, el nivel de violencia entre comunidades siguió siendo bajo, con un aumento marginal del número de incidentes, y los ataques a campamentos de desplazados internos y las denuncias de desalojos forzosos de esos campamentos crearon ansiedad e inseguridad entre la población de desplazados internos. Prosiguieron los esfuerzos por superar el estancamiento del proceso de paz de Darfur y se produjeron varios acontecimientos políticos importantes durante el período que abarca el informe.

**II. Enfrentamientos en la zona de Yebel Marra**

2. Siguió produciéndose enfrentamientos intermitentes en la zona de Yebel Marra entre el ELS-AW y las fuerzas de seguridad del Gobierno, y las fuerzas gubernamentales siguieron ejerciendo presión sobre los bastiones del ELS-AW y tratando de debilitar su presencia. Los ataques proactivos llevados a cabo por el ELS-AW durante el período que abarca el informe se limitaron en gran medida a la realización de emboscadas, probablemente para tratar de impedir el avance de las fuerzas de seguridad. El 19 de abril, miembros del ELS-AW tendieron una emboscada a un convoy de las Fuerzas Armadas Sudanesas en Tarantara en la zona meridional de Yebel Marra, en la que murieron tres miembros de las Fuerzas Armadas Sudanesas. Según las informaciones recibidas, del 19 al 21 de abril las posiciones del ELS-AW fueron atacadas por las milicias respaldadas por las Fuerzas de Apoyo Rápido (FAR) alrededor de Boulay en la zona septentrional de Yebel Marra y un número no confirmado de aldeas fueron incendiadas. Al intentar alcanzar el bastión del ELS-AW en Kibli, las Fuerzas Armadas Sudanesas se enfrentaron con el grupo rebelde el 1 de mayo en Katti y el 24 de mayo en Manubu, en Darfur Central. El 11 de mayo, el ELS-AW nuevamente tendió una emboscada a un convoy de las Fuerzas Armadas Sudanesas y las FAR cerca de Tarantara y Kara, en Darfur Meridional, y se informó de que 17 soldados del Gobierno habían resultado heridos y se habían incendiado aldeas. El 13 de mayo, las fuerzas gubernamentales llevaron a cabo una operación contra el ELS-AW en Gubbo, Kawara y Kimintunge, en Darfur Meridional, durante la cual se incendiaron aldeas y los civiles fueron desplazados. Según las informaciones disponibles, del 22 al 24 de mayo, fuerzas gubernamentales atacaron posiciones del ELS-AW en Tarantara, Gur Lambung, Kara, Kawara y Saboon El Fag, en Darfur Meridional, y en Rockero, en Darfur Septentrional, lo que provocó desplazamientos. Se han recibido informes no confirmados de ataques aéreos del Gobierno en Gubbo, Kawara, Sabun El Fagor y Gur Lambung, en Darfur Meridional, que causaron bajas civiles. También se informó de enfrentamientos el 27 de mayo en Buju y Gubbo, en Darfur Meridional.

3. La UNAMID tuvo dificultades para observar, verificar y denunciar los incidentes, incluidas las violaciones de los derechos humanos, debido a las restricciones al acceso impuestas por el Gobierno. Durante el período sobre el que se informa, se denegó a la UNAMID en cuatro ocasiones el acceso para llevar a cabo misiones de verificación en Tarantara y una vez para una misión en Feina, ambas localidades en Darfur Meridional.

4. Habida cuenta de que también se denegó a los agentes humanitarios el acceso a muchas zonas, sigue siendo difícil evaluar el alcance de los desplazamientos resultantes de los enfrentamientos. Los agentes humanitarios pudieron constatar que 3.055 personas habían sido desplazadas de la zona oriental de Yebel Marra, en Darfur Meridional, y recibieron también información no verificada sobre otras 4.210 personas desplazadas. Según una evaluación interinstitucional realizada del 25 al 29 de abril, se registraron 11.425 personas desplazadas en Rockero y Gemeza, en la zona septentrional de Yebel Marra, en Darfur Central. A mediados de mayo, se informó de que esos desplazados habían regresado a sus lugares de origen. Al parecer, unas 1.750 personas fueron desplazadas a Sortony, en Darfur Septentrional. Según información fidedigna de dos campamentos de desplazados internos, las FAR y las milicias cometieron violaciones graves contra niños, como asesinatos y mutilaciones, agresiones sexuales, secuestros y ataques a escuelas, durante los enfrentamientos entre las fuerzas gubernamentales y el ELS-AW en la zona oriental de Yebel Marra.

### III. Desplazados internos

5. Varios desplazados internos murieron y sufrieron lesiones como consecuencia de los ataques que tuvieron lugar del 21 al 23 de mayo en los campamentos de desplazados internos de Khamsa Dagayeg, Ardayba y Jedda en Darfur Central. Según se informa, el 21 de mayo una mujer resultó herida en una confrontación entre los desplazados internos y las FAR en el campamento de Khamsa Dagayeg. Como respuesta a este hecho, centenares de desplazados internos se manifestaron en Zalingei, lo que dio lugar a otra confrontación con las fuerzas gubernamentales, en la que 15 manifestantes resultaron heridos, entre ellos dos mujeres y tres menores de edad. En los dos días siguientes, cinco desplazados internos habrían muerto y 28 habrían resultado heridos como consecuencia de los enfrentamientos que se produjeron en el campamento de Ardayba entre los desplazados internos y los miembros de la tribu nawaiba. Durante el mismo período, también hubo enfrentamientos entre miembros de la tribu nawaiba y desplazados internos en el campamento de Jedda, que, según se informa, se saldaron con 2 muertos y 8 heridos.

6. Las diversas declaraciones realizadas por funcionarios gubernamentales sobre posibles desalojos forzosos de los campamentos de desplazados internos causaron ansiedad entre los desplazados internos. En Kass, en Darfur Meridional, los desplazados internos protestaron por su desalojo forzoso de terrenos y edificios públicos, así como por las amenazas y agresiones llevadas a cabo por las FAR para persuadir a los desplazados internos de abandonar los emplazamientos. Las autoridades administrativas locales negaron que hubieran dictado orden de desalojo alguna y afirmaron, en cambio, que los desplazados internos habían aceptado reasentarse a cambio de tierras, y que se habían ofrecido un total de 3.500 parcelas. Sin embargo, los líderes de esos desplazados internos sostuvieron que cualquier retorno o reasentamiento debía llevarse a cabo de manera completamente voluntaria y no debía vulnerar su derecho a optar por permanecer en los campamentos o regresar a sus aldeas de origen.

#### **IV. Otras cuestiones relacionadas con los conflictos**

7. En todo Darfur persisten las tensiones por la propiedad y el uso de la tierra, en particular cuando los desplazados internos tratan de regresar a sus lugares de origen. Durante el período que abarca el informe se registró un total de 26 incidentes de acoso y denegación del acceso a la tierra. El incidente más grave ocurrió el 4 de junio, cuando nueve desplazados internos murieron, al parecer, tras ser tiroteados en Hijaartono, en Darfur Meridional, después de regresar a sus lugares de origen.

8. El nivel de violencia entre comunidades siguió siendo bajo, con un aumento solo marginal del número de incidentes. Hubo nueve muertos como consecuencia de seis enfrentamientos entre comunidades por conflictos relacionados con las tierras y el robo de ganado. El 3 de mayo, las luchas por la propiedad de la tierra entre los miembros de las tribus fallata y misseriya que se produjeron en Abu Jabrah causaron la muerte de un misseriya y el desplazamiento de un número indeterminado de personas a zonas de los alrededores de Graidá. Los enfrentamientos entre los campesinos de las tribus fallata y masalit ocurridos el 27 de mayo en Abdoze, en el noroeste de Graidá, se saldaron con un campesino muerto y otros cuatro heridos.

#### **V. Proceso de paz**

9. Los representantes del Gobierno del Sudán y de los movimientos armados de Darfur no signatarios se reunieron en Berlín los días 16 y 17 de abril para examinar un marco de negociación previo. El Representante Especial Conjunto de la Unión Africana y las Naciones Unidas para Darfur y los representantes de los países de la troika (los Estados Unidos de América, Noruega y el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte) asistieron a la reunión. Si bien las partes llegaron a un acuerdo sobre todos los demás elementos del marco propuesto previo a la negociación, no lograron llegar a un consenso sobre el calendario para la creación de mecanismos de aplicación nuevos e independientes para cualquier acuerdo de paz posterior. Los movimientos no signatarios insistieron en llegar a un acuerdo sobre la creación de nuevos mecanismos de aplicación antes de las negociaciones, mientras que el Gobierno sostuvo que las modalidades de aplicación solo podían examinarse una vez que se hubiera llegado a un acuerdo sobre las cuestiones sustantivas. A pesar de la falta de acuerdo sobre esa cuestión, las partes reafirmaron su compromiso con una solución negociada y, por primera vez, los movimientos armados de Darfur aceptaron, en principio, el Documento de Doha para la Paz en Darfur como base para las negociaciones futuras.